

# 翻转课堂模式中的 英语案例教学研究

孙春兰 ©著



吉林出版集团股份有限公司  
全国百佳图书出版单位

# 翻转课堂模式中的英语案例 教学研究

孙春兰◎著

贵州师范学院内部使用

吉林出版集团股份有限公司

## 图书在版编目 (CIP) 数据

翻转课堂模式中的英语案例教学研究/孙春兰著  
—长春:吉林出版集团股份有限公司,2019.5  
ISBN 978-7-5581-7036-2

I. ①翻… II. ①孙… III. ①英语—教案(教育)—教学研究—高等学校 IV. ①H319.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第121027号

## 翻转课堂模式中的英语案例教学研究

作 者/孙春兰 著

出 版 人/吴文阁

责任编辑/朱子玉

责任校对/王 红

封面设计/博健文化

开 本/787mm×1092mm 1/16

字 数/273千字

印 张/12.5

印 数/1—1500册

版 次/2019年5月第1版

印 次/2019年5月第1次印刷

出 版/吉林出版集团有限责任公司(长春市人民大街4646号)

发 行/吉林音像出版社有限责任公司

地 址/长春市绿园区泰来街1825号

电 话/0431-86012872

印 刷/定州启航印刷有限公司

ISBN 978-7-5581-7036-2 定价/56.00元

贵州师范学院内部使用

# 前 言

伴随着信息技术的快速发展,教育界追寻着信息化的脚步,正经历着一场历史性的多元化变革。为加快素质教育取代应试教育的步伐,迅速推广信息技术在教育领域中的应用,2012年3月,教育部印发了《教育信息化十年发展规划(2011—2020年)》,为推动我国教育信息化改革提供了明确的实施导向和政策支持,也为我国改变传统教学模式,大胆尝试全新的教育理念和教学模式创造了有利条件。中学英语作为我国高等教育阶段的公共基础课程,是中学众学科专业课程改革的先行者和奠基者。中学英语教学质量的高低和学生学习效果的好坏都或多或少地影响着其他学科的教学开展,因此中学英语课程已成为新时代中学生学好专业知识、拓宽国际化视野和提高就业竞争力的关键之所在。目前,起源于美国的翻转课堂作为一种全新的颠覆传统教学手段的教学理念与方法,日益成为备受全球教育界关注的改革热点。尽管翻转课堂已经在美国展开了较大范围的推广及实施,并且受到美国师生的高度赞扬和广泛认可,但是在我国翻转课堂的研究与应用仍处于起步阶段。如今,我国信息技术的快速发展、网络技术的推广应用和教育部规划的有效实施,都为翻转课堂的传播和应用提供了广泛的平台和良好的契机。可以说,翻转课堂构筑的创新型教学模式,是教育信息化的产物,更是对传统教学模式的“破坏式创新”。翻转课堂作为国际化创新型教学模式,有着传统教学无法比拟的独特优势,引进翻转课堂并将其应用于我国中学英语教学实践,可以有效突破当前中学英语教学发展之困境,为我国中学学生的英语学习提供较大便利,从本质上实现中学英语教学的深化改革,从听、说、读、写、译等方面全方位地提高我国中学英语教学水平和中学生英语综合运用能力。

本书依据我国中学英语教学现状,以翻转课堂的理论与发展为基础,运用案例分析的方法,从听力、口语、阅读、写作、翻译、欧美影视文学和跨文化交际等方面全面论述了适合中国教育现状的中学英语教学方法,开创了全新的翻转课堂教育模式,为我国英语教学的研究与发展贡献了一份力量。

# 目 录

第一章 翻转课堂的理论与运用 .....	(1)
第一节 翻转课堂的理论基础 .....	(1)
第二节 翻转课堂的运用 .....	(9)
第三节 翻转课堂在中国的运用 .....	(15)
第二章 翻转课堂理论中的听力教学案例 .....	(24)
第一节 我国中学英语听力现状 .....	(24)
第二节 翻转课堂在中学英语听力教学中的应用 .....	(28)
第三节 中学英语听力翻转课堂案例分析 .....	(39)
第三章 翻转课堂理论中的口语教学案例 .....	(46)
第一节 我国中学英语口语教学现状 .....	(46)
第二节 翻转课堂在中学英语口语教学中的应用 .....	(52)
第三节 中学英语口语翻转课堂案例分析 .....	(58)
第四章 翻转课堂理论中的阅读教学案例 .....	(66)
第一节 我国中学英语阅读教学现状 .....	(66)
第二节 翻转课堂在中学英语阅读教学中的应用 .....	(75)
第三节 中学英语阅读翻转课堂案例分析 .....	(83)
第五章 翻转课堂理论中的写作教学案例 .....	(90)
第一节 我国中学英语写作教学现状 .....	(90)
第二节 翻转课堂在中学英语写作教学中的应用 .....	(95)

第三节	中学英语写作翻转课堂案例分析 .....	(108)
<b>第六章</b>	<b>翻转课堂理论中的翻译教学案例 .....</b>	<b>(118)</b>
第一节	我国中学英语翻译教学现状 .....	(118)
第二节	翻转课堂在中学英语翻译教学中的应用 .....	(132)
第三节	中学英语翻译翻转课堂案例分析 .....	(135)
<b>第七章</b>	<b>翻转课堂理论中的欧美影视文学教学案例 .....</b>	<b>(142)</b>
第一节	我国中学英语欧美影视文学教学现状 .....	(142)
第二节	翻转课堂在中学英语欧美影视文学教学中的应用 .....	(153)
第三节	中学英语欧美影视文学翻转课堂案例分析 .....	(160)
<b>第八章</b>	<b>翻转课堂理论中的跨文化交际教学案例 .....</b>	<b>(167)</b>
第一节	我国中学英语跨文化交际教学现状 .....	(167)
第二节	翻转课堂在中学英语跨文化交际教学中的应用 .....	(180)
第三节	中学英语跨文化交际翻转课堂案例分析 .....	(185)
<b>参考文献</b>	<b>.....</b>	<b>(193)</b>

# 第一章 翻转课堂的理论运用

近年来,翻转课堂这种教学模式在国外被越来越多的学校所接受,成为美国近年来日渐流行的以资讯化手段为基础的新型教学模式。这种模式旨在充分利用课堂时间,实现个性化学习,推动学生自主学习能力和合作学习意识的发展,并逐渐发展为教育教学改革的一股新浪潮。目前,国内部分中学也相继开始了翻转课堂的实验研究。翻转课堂是“先学后教”理念的技术化,让“先学后教”能够被“技术化、物化”,使其执行性极大提高,有效地避免了传统教育中教学内容的强制性和思维过程的依赖性,以知识的吸收内化为中心,真正做到了“以学生为中心”。翻转课堂体现了当代教育发展的两大趋势:教育民主化与教育信息化。在加快推进教育信息化的背景下,翻转课堂作为信息技术与基础教育课程整合的新趋向,已经成为基础教育教学改革关注的焦点。它作为一种教学模式在我国兴起,是有其现实基础的:一方面,它切合了我国教学理论与实践对于“有效教学”的内在追求,适应了我国长期以来着力突破课堂教学“少慢差费”的弊端,追求“多快好省”的高效课堂的发展方向;另一方面,翻转课堂的引进及其兴起,契合了我国基础教育课程改革深化发展的内在要求,与我国现有的教学实践探索具有内在统一性。

## 第一节 翻转课堂的理论基础

翻转课堂,又称“反转课堂”“颠倒课堂”,其特有的“课前学生自学,上课共同练习”方式与传统的“老师课上讲课,学生课后练习”方式正好相反,所以被称为翻转课堂。从教学组织的角度来说,翻转课堂就是教师将知识片断化,利用现代教育技术制作教学微视频,学生在课前观看微视频中教师对分层知识点的讲解,在课中通过师生之间和同学之间的互动来完成作业将知识吸收内化,在课后学生可利用微视频进行复习巩固的教学形态。从国内外学者对翻转课堂的解读可以发现,其内涵体现在宏观和微观两个角度。

宏观角度界定了翻转课堂的理论内涵,即翻转课堂是知识传授和知识内化的翻转;微观角度界定了翻转课堂的过程内涵。

## 一、翻转课堂的起源与发展

早在 20 世纪 90 年代初,哈佛中学埃里克·马祖尔(Eric Mazur)教授便对翻转课堂教学模式进行了探索,即以同伴教学法(Peer Instruction)为雏形。同伴教学法通过运用专门编制的测试题来揭示学生概念理解的错误或引导学生进行深入思考,将单一的讲授模式转变为自主学习和合作学习,构建了一种新型的教学模式。

1996 年秋,在迈阿密中学商学院执教的莫里·拉吉(Maureen J.Lade)和格兰·波兰特(Glenn J.Platt)首次提出了翻转课堂的设想,并将其用于面向大二学生开设的“微观经济学原理”课程。

2000 年,美国莫琳·拉赫(Maureen J.Lage)、格伦·普拉特(Glenn J.Platt)和迈克尔·切格力亚(Michael Treglia)发表论文——《翻转课堂:创建全纳学习环境的途径》,具体介绍了他们在美国迈阿密中学教授“经济学入门”时采用翻转教学课堂模式的情况,但是没有提出“翻转课堂”或“翻转教学”这一名词。同年,J.韦斯利·贝克(J. Wesley Baker)在第 11 届中学教学国际会议上发表了论文《翻转课堂:利用网络课程管理工具成为身边的引导》,提出了翻转课堂模式和教师角色的转变,即从“讲台上的智者”转变为“学生身边的指导者”,提出了翻转课堂的模型。自 2000 年秋季开始,威斯康星中学麦迪逊分校便开始用电子教学软件取代在计算机科学课程中使用的流媒体的视频演示讲座,它将讲座的视频与幻灯片组合在一起。

2007 年,美国林地公园高中两位化学教师乔纳森·伯格曼(Jonathan Bergmann)和亚伦·萨姆斯(Aaron Sams)使用屏幕捕捉软件录制结合实时讲解的 PPT 演示的视频,并上传到网络以帮助缺席课堂的学生补习课程,由此创造出了翻转课堂的雏形。这是世界普遍认为的翻转课堂诞生的时点。

而翻转课堂真正引起人们广泛注意的是 2011 年可汗学院(Khan Academy)发起人萨尔曼·可汗(Salman Khan)在 TED(Technology Entertainment Design)上的一个题为“《用视频重塑教育》”的演讲。“可汗学院”于 2004 年由孟加拉裔美国人萨尔曼·可汗创立。开始时,他是为了远程辅导亲戚家的小孩学习数学,录制了数学方面的教学视频,并把它放到 You Tube 网站上,除了供其亲戚家的孩子远程学习,也供其他有需要的人士免费观看和学习。接下来,他又对这些教学视频内容做了相关补充,增加了互动练习软件,以便学习者进行数学训练。到 2007 年,可汗把教学视频和互动练习软件加以整合,在此基础上创立了一个非营利的教学网站,用教学视频讲解各学科的教学内容和解答网上读者提

出的各种问题,并提供在线练习、自我评估、学习进度自动跟踪等学习工具;到2009年,可汗干脆辞掉自己的原有工作,全身心投入这一教学网站的运行与维护,并把专门开展在线教育的这个非营利教学网站正式命名为“可汗学院”。一年以后,可汗学院引起了比尔·盖茨的关注,并相继收到“比尔和梅琳达·盖茨基金会”以及“谷歌公司”的数百万美元资助,这使可汗学院不仅有了更大范围的影响,其所提供的教学视频质量和学习支持工具的性能也得到进一步提升。后来可汗学院还开发出“学习控制系统”——能及时收集学生的各种学习数据,不仅使学生和教师能随时了解学习状况,而且便于教师有效实施翻转课堂。2011年,萨尔曼·可汗在TED上的演讲中提到他上传到YouTube上的很多免费教学视频深受学生和家长的喜欢,这些教学视频在几个实验学校使用的教学效果也很好。受此启发,许多教师尝试改变以前的课堂教学模式,要求学生在家看视频以代替教师的课堂讲解,然后在课堂上,把精力集中在完成练习以及与教师和同伴的互动交流上。这种做法颠覆了传统学校“课上教师讲授、课后学生完成作业”的教学安排,这就是日渐兴起的翻转课堂。有了“可汗学院”免费提供的优质教学视频,克服了实施翻转课堂的重要障碍,这就大大降低了广大教师进入翻转课堂的门槛,从而推动了翻转课堂的普及,使翻转课堂不仅走出科罗拉多州,进入北美乃至全球教育工作者的视野,而且日益受到追捧。

## 二、翻转课堂与传统课堂大对比

作为一个新生事物,翻转课堂目前仍无一个教育学意义上的严格定义,国内外诸多学者大多采用描述性定义来阐释翻转课堂。Bishop 等人在总结分析了诸多研究者的观点后认为:翻转课堂是一项包含课堂内交互群组学习活动和课堂外基于计算机的个性化教学的教育技术。该定义针对以往对翻转课堂的定义过于宽泛的情况,对其内涵做了进一步限定,排除了在课外不使用视频的教学活动,使得该定义更具针对性和指向性。国内学者张渝江认为,翻转课堂就是由教师创建视频,学生在家中或课外观看视频讲解,回到课堂上师生面对面交流和完成作业的一种教学形态。金陵提出,所谓“翻转课堂”,就是指把“老师白天在教室上课,学生晚上回家做作业”的教学结构翻转过来,构建“学生白天在教室完成知识吸收与掌握的知识内化过程,晚上回家学习新知识”的教学结构。以上定义也得到了国内学者的普遍认同。

不能将翻转课堂看作纯技术的大量在线视频资源,大量优质的在线视频资源只是翻转课堂顺利进行的基础。翻转课堂要取得良好的教学效果,仅仅有在线视频资源是不够的,它需要教师的指导和促进,需要学生自觉、自主地学习,并与老师、同学交流、探讨,解决学习中遇到的问题,把外在的知识内化为自身的知识,而这与传统课堂有极大的不同,

实现了对传统课堂的“翻转”(见表 1-1)。

表 1-1 传统课堂与翻转课堂大对比

教学环节		传统课堂	翻转课堂
课前	目的	预习课堂教学内容	学生掌握课堂基本知识,完成基本的学习要求;教师通过在线测试掌握学生的学习情况,有针对性地实施教学过程
	方式	自行阅读课堂材料	观看微视频及阅读课堂材料
	指导		教师通过互联网在线指导
	反馈		教师通过在线测试即时了解学生的学习效果
课中	目的	帮助学生学习课程内容	解决学生课前所产生的问题,引导学生拓展所学问题,完成知识的内化
	内容	课程内容	解决学生预习后出现的问题,实现学生对所学内容的深层理解和拓展
	方式	讲授为主	教师答疑和讲授、学生之间协作学习
课后	目的	巩固理解学习内容	引导学生对所学内容进行总结、反思与拓展,进一步对知识进行内化
	方式	学生独立完成	学生独立或协作完成
	指导		教师通过互联网在线指导
	反馈		教师通过在线测试即时了解学生的学习效果
学习平台			网络教学平台,进行学习资源、教学视频的发布,以及在线测试和教师与学生之间的沟通交流

### 三、翻转课堂的特点与优势

#### (一) 师生角色的转变

##### 1. 教师角色发生转变

首先,教师由传统课堂上知识的传授者变成了学习的促进者和指导者。教师不再是课堂的主宰,课堂也不再是教师的一言堂,学生的主体地位在翻转课堂中得到了充分体现,而教师的主导地位并没有削弱,反而加强了。教师要熟练地掌握一些学习活动的组织策略,比如基于问题的学习、基于项目的学习、小组学习、游戏化学习、角色扮演等等。

其次,教师由教学内容的传递者转变为视频资源的设计开发者以及相关教育资源的提供者。在课前,教师需要向学生提供必要的资源,比如相关知识讲解的教学视频、教学课件以及其他网络资源等,便于学生对所学知识有较为充分的了解。当学生需要帮助时,教师便会向他们提供必要的支持。因此,教师成了学生便捷地获取资源、利用资源、处理信息、应用知识到真实情境中的“脚手架”。

##### 2. 学生角色发生转变

在翻转课堂教学模式下的个性化学习中,学生成为自定步调的学习者,他们可以控制学习时间、学习地点,也可以控制学习内容、学习量的多少。学生是整个学习过程中的主角,不再是传统课堂上被动的知识接受者。学生在课堂上通过小组学习和协作学习等形式来完成对所学知识的理解和吸收。学生由之前的完全的知识消费者转变成为知识生产者,掌握知识比较快的学生可以帮助没有掌握的学生学习,承担教师“教”的角色。

### 3. 新型师生关系的建立

不管是学生在家观看教学视频,还是在课堂上师生面对面地互动交流,都是围绕着“学生为中心”展开,学生可以掌控自己看教学视频的进度,可以提出自己的问题、想法,与教师或同伴交流,从而获得学习上的主动权,这是和谐师生关系的重构。翻转课堂之所以有利于重构和谐的师生关系,是因为教师让学生根据自己的兴趣自主选择探究题目进行独立解决,指导学生通过真实的任务来建构知识体系,真正做到“以学生为中心”;另外,教师根据学生的特点进行异质分组,并分配探究题目,用于组织该小组的探究活动,小组成员通过交流、协作共同完成学习任务,这样便建立起不同于传统师生关系的新型师生关系。

## (二) 教学环境的“翻转”

现代信息技术的发展为创新教学模式提供了所需要的技术保障。翻转课堂改变了传统课堂只有粉笔、黑板、PPT等教学工具的教学环境,它通过功能强大而全面的学习管理系统整合了线下课堂与网络空间。教师可以通过学习管理系统,有效地组织和展示各种教学资源,动态地了解学生学习过程中的各种信息,从而做出更有针对性的辅导;学生依托学习管理系统,可以方便地建立学习共同体,协同完成学习任务。

## (三) 学习时间可自主安排

学生可以选择自己学习意愿最迫切的时段,或是利用“碎片时间”在家中观看或在学校的开放视频教室中观看。更有意义的是,在现代信息技术的支持下,学生可以完全自主地、轻松地掌控整个学习进程,没有问题的部分即可略过不看,若有难以理解的,可反复观看,或暂停下来思考揣摩;学生还可以通过交互平台(如QQ、微信等),与同伴或老师即时交流;这样能让学生成为知识的主动建构者,这种及时性与适切性,在传统教学中是难以做到的。

## (四) 翻转课堂实现个性化教学

翻转课堂作为一种强调群体教学与个别教学相结合的教学模式,它充分承认个体在发展速度上的差异性,注重教学的异步性。必须承认,不同的学生具有不同的潜能,也具有不同的智力发展倾向。在相同条件下,有的学生能够较快、较好地完成既定学习内容,

而有的学生可能需要花费更多的时间和精力才能实现教学的预期目标。传统的课堂教学一般都强调“齐步走”，要求所有的学生能够在相同的条件下，以相同的速度掌握相同的内容，以达到一个共同的标准和要求，这显然不符合教学的实际，也无法满足不同学生对于教学的要求，没有体现教学对于学情的关注。在翻转课堂的教学模式中，一方面，学生可以在课前自主地控制学习的进度和频次，可以根据自己对教学内容的掌握情况对学习过程进行适当调整，体现了异步的特点；另一方面，在课堂教学过程中，学生围绕具体的问题情境展开探究性活动，教师可以针对不同的学生展开具有针对性的指导，这从根本上也符合异步教学所强调的“教学内容问题化、学生学习个体化、教师指导异步化和教学活动过程化”的基本特点。从这一点来看，翻转课堂因其对教学异步性的强调，对于促进学生自主学习、提升教学效率显然具有显著的价值。

#### （五）翻转课堂体现“混合式学习”优势

目前，海内外学者普遍认为，翻转课堂不仅仅是能增加学生与教师之间的互动以及学生个性化学习时间的一种手段，它更是一种全新的“混合式学习方式”，是在以“B-Learning”为标志的教育思想指引下，对课堂教学模式实施重大变革所产生的成果。事实上，翻转课堂从一开始就是课前在家里听看教师的视频讲解、课堂上在教师指导下做作业或实验这两种学习方式的混合。国内外大多数学者认为，翻转课堂是这样一种混合式学习方式：它包括课前的在线学习和课堂的面对面学习两部分，在本质上是一种将面对面的、传统的课堂教学与在线教学结合起来的混合学习模式，它是家、校分别在学生学习中角色与功能上的调整。

### 四、翻转课堂在中国发展的瓶颈与挑战

中国作为一个后发外源型的发展中国家，学习、引进、借鉴发达国家的教育教学理论和实践经验，是促进我国教育教学发展的重要途径和有效方略之一。翻转课堂是异域教学模式中国热链条中新的一环，历史的教训使我们不由自主地产生联想。在翻转课堂的中国化之路上，我们还有许多功课要做，有些误区需要澄清，有些行为需要警惕。

#### （一）对教师能力的要求

翻转课堂对教师提出了更高的要求，突出表现在以下方面。

##### 1. 教学设计和教学组织能力

在开展翻转课堂教学的过程中，必须对课堂教学进行变革，课程内容必须重新进行教学设计，课堂教学过程也必须重新进行组织，以适应信息技术条件下翻转课堂的教学。因此，在中学院校推行翻转课堂的教学模式，对教师教学设计能力、教学组织能力提出了更高的要求。

## 2. 运用信息技术能力

翻转课堂教学从学生观看教学录像的课前活动,到协作学习、成果交流、反馈评价的课堂活动,都需要借助信息技术予以实现。因此,中学教师必须具备较高的信息技术能力,特别是教学视频的制作能力以及运用网络教学平台的能力。

### (二) 对学生自主学习能力的要求

翻转课堂中知识传授以课外学生自主学习的方式进行,教师事先为学生提供丰富的纸质资料及多媒体资源,学生阅读教材、参考资料,借助信息技术观看教学视频、文本、动画及图片,上网搜索相关资料,独立完成课余练习,检验学习效果,对所学的知识进行归纳总结,寻找问题。这一系列的学习活动对学生的自主学习能力和信息素养提出了更高的要求,学生大多习惯于传统课堂中依赖教师的指导,习惯家长的监控,还不知道如何自主学习,如何寻求助学服务。因此,现实中需要给学生补充自主学习的知识,提高他们自学的能力。

学生通过网络查找资料,在教学平台上与教师互动交流,这是以学生具有自控和自我管理能力为基础的。网络上诱惑因素较多,对学习干扰大,在这样自由、宽松、无拘束的环境中,学生很容易迷失。加强学生的时间管理意识,培养学生抗干扰的自我有效能力,使其养成自觉学习习惯是翻转课堂的首要任务。

### (三) 对班级规模的要求

班级授课制有三种形式:常规班级、小班教学、超大容量的大班教学。目前,我国大部分班级处于常规班级和大班教学。由于我国人口众多,教育资源匮乏,短时间内无法实现小班教学。班级规模过大,人数过多,教师难以关注到每一个学生以满足他们的特殊需求,学生个性差异和独特性往往被忽视,因材施教只是空想。翻转课堂所提倡的学生在课堂中完成练习,教师有针对性地解答每个学生的疑惑,实施差异教学,促进学生个性发展的这种方式受大班教学的限制,难以实现。师生、生生的交流对话是翻转课堂的主要形式,在规模大的班级内,学生的课堂参与度受到影响,成绩优异或表达能力较强的学生通常成为互动的主角,性格内向或能力较差的学生往往被遗忘,出现马太效应,即强者愈强,弱者愈弱,两极分化严重的现象。再者,教室空间的狭小、学生座位的固定不利于多样化教学活动的组织。受人数、时间、空间的限制,师生、生生之间的交互频次减少,难以达到翻转课堂所追求的深度互动。

### (四) 对优质教学资源的要求

#### 1. 对翻转课堂视频资源的要求

翻转课堂要求学生在课前观看教师的视频讲解,这类视频材料早期是按传统方式录

制的教学视频,后来则发展成与一个个知识点相结合,并配有针对性练习的“微视频”(一种优质教学资源);每个学科的教学内容、知识体系、知识点组合等情况均有很大差异,要想在多个学科中推行翻转课堂这种全新的教学模式,并且要力争做到“常态化”的话,所需要的微视频的数量是巨大的。美国因为有非营利的“可汗学院”的支持,能够解决各学科优质教学资源(即大量优质“微视频”)的研制与开发问题;但在我国,目前还缺乏与“可汗学院”类似的民间机构,因而在这方面仍面临相当严峻的挑战。令人稍感欣慰的是,2013年8—9月,由华东师范中学牵头成立了C20慕课联盟,该联盟的目的在于“借助慕课平台,实施‘翻转课堂’,实现学校教学模式的变革,为创新人才的培养创造良好环境”。到目前为止,已有60余所中小学加入了该联盟,这是解决大规模优质教学资源研制、开发与共享的一个良好开端。

## 2. 对翻转课堂课程内容的要求

学习资源强调载体改变,忽视内容设计,在翻转课堂教学实施过程中,多数教师将事先录制好或是从网上下载的相关讲课视频作为课前学习资源提供给学生自主学习。然而,翻转课堂“先学后教,以学定教”特征的实现,并非取决于学习资源载体的改变,而是取决于其性质的改变。如果学习资源是讲课视频,这种“先学”就不是新课程改革意义上的先自主学习,而仍然是先听课,学生不用自己探究,教师把重点和难点都进行了分解,甚至对课文的分析或对例题的解题步骤都讲得很具体,学生只需要做练习题就可以了,这样翻转课堂的课前学习只是“复制”了传统的课堂教学,不同的是用计算机代替了教师,学生只能按照教师预先设计的讲授路线学习,禁锢了学生的思维。课前的学习资源不仅是知识学习的资料,更应该是学生从知识学习到知识内化的桥梁,能够启发学生思考,产生问题,引起学生对问题探究的兴趣。如果学习资源单一,就无法实现以学定教。在实施过程中,“以学定教”的实现依赖于两个方面。第一,课前学习资源满足个性化需求。学习资源应该是教师针对不同层次的学生需要开发的不同学习材料,满足不同学生的学习需求和学习能力。第二,教师对学习资源的设计能力。教师要充分把握课程内容,根据学生的知识水平和认知规律,设计有针对性、分层次的学习资源。翻转课堂如果只是改变课前学习资源的载体,缺乏对学习资源内容的设计,就不能改变接受性学习的本质。

## (五) 对课堂知识内化的要求

翻转课堂是由信息技术触发而且靠信息技术支撑的新的教学模式,在翻转课堂的教学流程中,供学生自主学习的教师授课的“微视频”成了翻转课堂不可或缺的组成部分,这需要信息技术的深度介入实现文本、图像、照片、动画、数据等教学信息在计算机、iPad等终端的可视化呈现,将课前与课上的时空限制打破并翻转过来。信息技术在课堂教学结构变革中的力量是不可小觑的,它为翻转课堂提供了丰富的教学资源和全方位的交互

形式。但无论是历史的经验还是当下的理论和实践均能证明,如若将教育教学改革寄托在信息技术层面,不仅是不理智的,也是危险的。教育不仅是知识技能的掌握,更是能力的培养和价值观的形成,这些不能靠技术来完成,需要面对面的课堂学习、教师的引导和师生之间的交流来实现。学生知识的内化、潜能的开发需要教师在课堂教学中的观察和引导。翻转课堂的课前知识传授和课堂知识内化两个环节是相互联系、密不可分的整体,不能重“课前”而轻“课堂”。

## 第二节 翻转课堂的运用

美国教育咨询公司 Classroom Window 于 2012 年 6 月对翻转课堂的影响力进行了调查,受访者包括美国国内 500 名实施翻转式教学的教师。调查结果显示:88%的受访教师认为,翻转课堂提高了他们的职业满意度;80%的受访教师认为,学生的学习态度得到了改善;99%的受访教师则表示,他们将在以后的教学中继续采用翻转课堂的模式。这说明翻转课堂理论有着强烈的实践价值,因此在翻转课堂实施过程中,如何理性地看待翻转课堂的价值,正确理解翻转课堂应用于教学的条件,避免翻转课堂成为技术捆绑教学的牺牲品,是一线教师首要解决的问题。此外,翻转课堂作为一种外域理论有其生长的土壤,有其实施的条件,它能否在中国生根发芽、发展壮大还需要广大一线教师的努力探索与实践。

### 一、翻转课堂教学方法

在实践教学中,如何正确掌握相关的教学方法,翻转课堂教学又需要注意哪些问题呢?下面简要介绍一下。

#### (一) 课前教学内容的选择和制作

在进行教学设计时,应当充分考虑教学目的与视频的契合度,对于已有视频资源的精心选取和有效利用可以大大节省实践翻转课堂教学模式的教师的时间和精力,很多理科类公共课程都可以在网络上找到相关的丰富资源。除此之外,其他一些网络资源,如世界名校公开课、中国国家精品课程、中学公开课、微课网等都为教师提供了寻找与自己教学内容相关的教学视频的优质资源。这种借助已有教学视频的方式,一方面节约了一线教师的大量时间,另一方面解决了普通教师面对镜头可能产生的巨大压力,网络资源共享成为教育资源能够得到充分利用的一枚重要砝码。此外,如何让教学视频吸引学生的注意力,如何提高视频制作质量,就成为构建翻转课堂物质基础的重要问题。通过保持视频适当长度、增强声音的感染力、重视幽默的运用、增加适当的注释等方法可以有效

地提高教学视频的质量。比如,在以英语为主要交流语言的视频中,应适当增加疑难词汇和表达法的注释,注释既可以降低听力材料的难度,又可以辅助学生对教学内容加深理解,同时这也是学生对相关知识在网络上进行检索补充的线索。

## (二) 智慧的课堂导引

后视频阶段的课堂教学是翻转课堂相对于传统教学最能显示其教学有效性的学习时间段,正因为如此,在学生已经掌握知识点的情况下,第二天的课堂学习才是关键,教师应考虑如何对学生进行更好的教育,怎样能讲解得更有针对性、更能考虑到符合每个学生学习的需求。这样的课堂才是理想的课堂:教师因材施教,学生有效学习。课堂出彩,是对教师智慧与功底的考验。课前,教师需要设想学生观看教学视频可能提出的问题,做好课堂预案。课间,教师要迅速归纳学生提出的疑问,亲自参与或者组织互动讨论,答疑解惑,然后提出富有针对性、引领性、启发性、探究性的问题,引导学生进入深层次的研讨。其间,教师要全神贯注地观察学生的表情与话语,从中捕捉相关的信息,因材施教。只有在教师与学生、学生与学生之间的密切互动中,有意义的学习活动才能持续推向纵深。

## (三) 课后升华阶段

通过课前自学、课中内化,学生基本已经理解并掌握了课程的知识内容,然而它们仍然是孤立的、与现实相分离的、不具现实效用的惰性知识,要把这些知识内化为自身的素质,不仅需要学生理解和掌握知识,习得操作技能,还要求能内化为学生思考问题、解决问题的无意识的“利器”。这要求学生不仅要“知其然,知其所以然”,还要掌握怎样用,怎样用得更有效、更艺术。因为知识不能仅仅停留在知道是什么、为什么是,更应在此基础上,批判性地学习新的思想,并把它们融入原有的认知结构中,能在众多的思想结构间建立有效联系,并能够将已有的知识迁移到新的情境中,做出决策并解决问题。这不仅需要练习、反思,也需要在实际问题情境中加强锻炼。因此,在翻转课堂教学实践中,可以针对每一“知识点组”设计技能拓展类实践任务,在课堂活动后布置下去,给学生提供在真实情境中解决问题的锻炼机会,同时辅以反思活动,促使学生课后自主探究与反思,促进知识、技能的进一步内化、拓展与升华。

## (四) 游戏化学习理论

近年来,随着网络游戏在学生中的流行,人们逐渐改变了对网游的排斥态度,教育者开始研究网游在教育中的应用。国外在 20 世纪 80 年代就有学者开始研究教育游戏,将游戏整合到教学设计之中。在国内,游戏化学习是近十年来的研究热门。

游戏化学习就是在教学设计的过程中,在培养目标与发展、评价手段等方面,根据学

习者的心理特征,借鉴游戏中的概念或规则,选择适当的发展工具、评价方法和教学策略,以达到一定的目标。就课堂教学而言,它指的是把网络游戏中的概念和规则应用于整个教学过程或某一个教学环节中。

## 二、翻转课堂的典型教学模式设计

总的来说,翻转课堂的教学模式是教师设立课程目标,并制订课程计划,包括课上内容、阅读内容和预备布置的作业等。让学生注重课前的自主学习,通过教学视频实现知识的传递,并提交学习反馈及进行课前练习。教师作为学习活动的设计者,在学习任务里面清晰地告诉学生自学内容,包括告诉学生要学习什么、该如何学习、完成什么目标的学习指引,同时也包括给学生布置的微课或者其他学习资料、参考资料的学习任务。学生则通过教师布置的任务进行自主学习或者小组协作学习,在学习过程中可随时通过平台记录自己不懂的问题并反馈给教师。

具体来说,可以分为以下几个步骤。

第一,课前练习设计,让学生注重课前的自主学习,通过教学视频实现知识的传递;当学习完教师布置的任务后,可通过与学习内容匹配的课前练习来检验自己对学习内容的掌握情况,从而起到强化训练的作用。

第二,在课前学习的基础上,设计检测的教学活动,可以通过教学视频后的简答题调查学生的学习情况,难度不宜超过课前学习任务,以便激发学生学习的成就感;在线讨论并收集学生的反思报告。

第三,针对课前学习内容布置作业。难度要加大,让学生明白只靠课前的努力还不够,要更加专注于课堂的互动学习,引发学生思考和探索;同时,鼓励学生进行协作学习,对学习中的疑难问题进行交流,互助学习。

第四,在课堂互助学习的基础上,设计展示的教学活动,将所学知识进行解释和阐述,有效地促进学生将新知识加以应用;确定学生是否真正掌握了该内容,并加深学生对该问题所涉及内容的理解与掌握。

第五,在成果展示的过程中,教师应给予及时的评价。教师引导学生反思自己的学习情况,并及时端正学习态度、采取有效的方法和策略等。

## 三、国外翻转课堂经典案例

### 案例一 柯林顿戴尔高中学生成绩的提高

位于美国底特律郊区的柯林顿戴尔(Clinton-dale)高中在全校范围内实行了翻转课堂教学模式,实行翻转课堂一年以后学生各科成绩大幅度提高,在165名新生中,英语成绩不及格的学生只占19%,而实行翻转课堂之前的不及格率一直在50%以上,数学课的不及格率也从44%下降到13%。更重要的是,调查显示,学生的挫败感减少了而自信心